****

**यौन और पारस्परिक हिंसा के पीड़ितों के लिए अप्रवासन और वीज़ा संबंधी जानकारी**

**यौन और पारस्परिक हिंसा के पीड़ितों के लिए अप्रवासन और वीज़ा संबंधी जानकारी**

जिन अंतर्राष्ट्रीय छात्रों और विद्यार्थियों के पास उनकी अप्रवासन और वीज़ा स्थिति के बारे में प्रश्न होते हैं, उन्हें एक अप्रवासन अटार्नी से मदद मांगने की सलाह दी जाती है।  यह खंड निश्चित कानूनी पहलुओं का वर्णन करने के लिए एक संसाधन है, लेकिन कानूनी सलाह के लिए प्रतिस्थापन नहीं है।

**मैं मारपीट का शिकार रह चुका/चुकी हूँ, क्या मेरी अप्रवासन स्थिति कैंपस-पर संसाधनों तक पहुँचने की मेरी योग्यता को प्रभावित कर सकती है?**

नहीं।  कानून के तहत, जो छात्र और कर्मचारी यौन और पारस्परिक हिंसा के शिकार बने हैं या बच गए हैं, उन्हें अप्रवासन और वीज़ा स्थिति से बेपरवाह, 1972 के शिक्षा संशोधन (शीर्षक IX) और महिला हिंसा अधिनियम (VAWA) के शीर्षक IX के तहत समान अधिकार प्राप्त होंगे।

कैंपस-पर और कैंपस-से-परे चिकित्सा, परामर्श और वकालत संबंधी संसाधनों के बारे में जानकारी के साथ-साथ उपलब्ध सहायक उपाय <https://www.usi.edu/institutional-equity/supportive-measures-and-resources> पर पाए जा सकते हैं।

USI समुदाय के सदस्य के तौर पर, आपकी ज़िम्मेदारी है कि संस्थागत नीतियों के प्रति सचेत रहें। नीतियों, निवारक शिक्षा कार्यक्रमों, और किसी भी प्रकार के गैरकानूनी भेदभाव या उत्पीड़न हेतु समाधान विकल्पों के बारे में जानकारी <https://www.usi.edu/institutional-equity/policies-and-laws> पर पाई जा सकती है।

USI नीतियों और प्रक्रियाओं के तहत एक रिपोर्ट या शिकायत दायर करने के बारे में विशेष प्रश्नों के लिए, कृपया संपर्क करें:

चेल्सी गिवेंस (Chelsea Givens)

शीर्षक IX समन्वयक एवं सकारात्मक कार्रवाई अधिकारी

इंस्टीट्यूशनल इक्विटी

राइट एडमिनिस्ट्रेशन बिल्डिंग, सुइट 171

812-464-1703

[ccgivens@usi.edu](file:///E%3A%5C2023%5CDec%5C4322698%5C2%5CSub_4322698_hi-IN%5CTP_hi-IN_Proof2%5Cccgivens%40usi.edu)

किसी आपराधिक घटना की सूचना देने के आधार पर USI आपसे बदला नहीं लेंगे या आपके साथ अलग ढंग से व्यवहार नहीं करेंगे।

#### ****क्या एक प्रलेखित या अप्रलेखित अप्रवासी के तौर पर मैं आपराधिक दोष लगा सकता/सकती हूँ?****

जी हाँ। आपके राज्य में यौन हमले, घरेलू हिंसा, डेटिंग हिंसा और पीछा करने की आपराधिक परिभाषाओं पर जानकारी वार्षिक सुरक्षा रिपोर्ट में पाई जा सकती है:

<https://www.usi.edu/public-safety/reports-and-forms>

#### **दायर करने के शुल्कों के बारे में विशिष्ट प्रश्न यहां संबोधित किए जा सकते हैं:**

**वेंडरबर्ग काउंटी शेरिफ का विभाग**

**3500 एन. हार्लन एवेन्यू**

**इवांसविले, इंडियाना 47711**

**812-421-6200**

<https://vanderburghsheriff.org/>

#### ****क्या अपराध के पीड़ितों के लिए विशेष वीज़ा और अप्रवासन स्थितियाँ हैं?****

जी हाँ।  यौन हमले, घरेलू हिंसा, डेटिंग हिंसा और पीछा करने के पीड़ित व्यक्तियों के लिए, U और T वीज़ा सहित अन्य वीज़ा विकल्प हो सकते हैं।  विशिष्ट विवरण के लिए, एक अप्रवासी अटार्नी से बात करें।

U वीज़ा - यौन दुर्व्यवहार, घरेलू हिंसा, बलात्कार, हमला, या अन्य संबंधित अपराधों सहित निश्चित आपराधिक गतिविधियों के परिणामस्वरूप अत्यधिक शारीरिक या मानसिक दुर्व्यवहार के पीड़ितों के लिए।

* पीड़ित/निवेदक अवश्य ही योग्य आपराधिक गतिविधि का शिकार होना चाहिए और उस आपराधिक गतिविधि की छानबीन और/या पैरवी में सहायक होने की संभावना होनी चाहिए।
* आम तौर पर चार वर्ष के लिए वैध
* अधिक जानकारी के लिए, एक अप्रवासन अटार्नी से परामर्श लें और इसे देखें: T वीज़ा - मानव तस्करी के पीड़ितों के लिए।
* तस्करी अधिनियम(मों) की छानबीन या पैरवी में सहयोग हेतु कानून प्रवर्तन के उचित अनुरोधों का अनुपालन करना अनिवार्य है (जब तक कि शारीरिक या मनोवैज्ञानिक चोट के कारण सहयोग करने में समर्थ न हो) और यह दिखाने में सक्षम होना अनिवार्य है कि यदि पीड़ित/निवेदक को संयुक्त राज्य अमेरिका से निकाल दिया जाए तो अत्यधिक कठिनाई का सामना करना पड़ेगा।
* आम तौर पर चार वर्ष के लिए वैध
* अधिक जानकारी के लिए, एक अप्रवासन अटार्नी से परामर्श लें और https://www.usi.edu/international/student-services/immigration-regulations पर जाएं

T वीज़ा - मानव तस्करी के पीड़ितों के लिए

* तस्करी अधिनियम(मों) की छानबीन या पैरवी में सहयोग हेतु कानून प्रवर्तन के उचित अनुरोधों का अनुपालन करना अनिवार्य है (जब तक कि शारीरिक या मनोवैज्ञानिक चोट के कारण सहयोग करने में समर्थ न हो) और यह दिखाने में सक्षम होना अनिवार्य है कि यदि पीड़ित/निवेदक को संयुक्त राज्य अमेरिका से निकाल दिया जाए तो अत्यधिक कठिनाई का सामना करना पड़ेगा]
* आम तौर पर चार वर्ष के लिए वैध
* अधिक जानकारी के लिए, एक अप्रवासी अटार्नी से परामर्श लें, और देखें: [USI के अंतरराष्ट्रीय कार्यक्रम](https://www.usi.edu/international)

#### ****क्या कैंपस में कोई कार्यालय है जो मुझे अतिरिक्त जानकारी प्रदान कर सकता है?****

अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रमों हेतु केंद्र अप्रवासन स्थिति के संबंध में उपयोगी जानकारी प्रदान कर सकता है।  ध्यान दें कि अन्य वीज़ा स्थितियों में परिवर्तनों, या ऐसे विकल्प जो मानक F-1 और J-1 छात्र वीज़ा से बाहर हैं, या नियोक्ता-प्रायोजित कार्य वीज़ा के बारे में प्रश्नों के लिए, एक योग्य आप्रवासन वकील से परामर्श लें।

डॉ. एमिलिजा ज़्लैत्कोवास्का (Dr. Emilija Zlatkovaska)

अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रमों हेतु केंद्र के निदेशक

यूनिवर्सिटी सेंटर ईस्ट, कमरा 1235

812-465-1248

<https://www.usi.edu/international/student-services>

#### उपलब्ध सहायक उपायों पर विचार करते समय समीक्षा हेतु वीज़ा विकल्प।

F-1 और J-1 स्थिति के छात्र

* एक लाइसेंस प्राप्त मेडिकल चिकित्सक, ऑस्टियोपैथी चिकित्सक, या लाइसेंस प्राप्त नैदानिक मनोवैज्ञानिक द्वारा प्रमाणित मेडिकल स्थितियों के कारण कम पाठ्यक्रम-भार अनुमोदन के लिए विकल्प
* आपके शैक्षणिक कार्यक्रम से नाम वापस लेने के विकल्प, और इसके परिणाम
* यदि छात्र नाम वापस लेने का चयन करता है, तो बाद की किसी तिथि को शैक्षणिक कार्यक्रम में वापसी करने के बारे में जानकारी
* साथ आने वाले जीवनसाथी के लिए विकल्प और परिणाम
* वीज़ा स्थिति बदलने के लिए विकल्पों पर सामान्य जानकारी।
* U और T वीज़ा पर सामान्य जानकारी। (एक योग्य अप्रवासन वकील का रेफरल)
* एक योग्य वकील का रेफरल

H-1B, O-1, E-3, या TN कर्मचारी

* काम से अनुपस्थिति की छुट्टी के विकल्प, और आपकी अप्रवासन स्थिति पर इसके परिणाम
* साथ आने वाले जीवनसाथी के लिए विकल्प और परिणाम
* वीज़ा स्थिति बदलने के लिए विकल्पों पर सामान्य जानकारी। एक योग्य अप्रवासन वकील का रेफरल
* U और T वीज़ा पर सामान्य जानकारी। (एक योग्य अप्रवासन वकील का रेफरल)
* एक योग्य अप्रवासन वकील का रेफरल
* लंबित यू.एस. स्थायी निवासी (ग्रीन कार्ड अभी तक अनुमोदित नहीं है)
* आपके लंबित नियोक्ता-प्रायोजित स्थायी निवासी आवेदन पर आपके रोज़गार छोड़ने का प्रभाव;
* एक योग्य वकील का रेफरल

#### ****अप्रवासन वकील कौन है और वे क्या करते हैं?****

आप्रवासन वकील लाइसेंस प्राप्त वकील होते हैं जो अप्रवासन कानून के क्षेत्र में विशेषज्ञ होते हैं। वे ग्राहक के एडवोकेट के रूप में कार्य करते हैं, और वे अप्रवासन अदालत के साथ-साथ अप्रवासन लाभों के लिए आवेदन-पत्रों को दायर करते समय दोनों स्थितियों में, अप्रवासन एजेंसियों के समक्ष उनका प्रतिनिधित्व कर सकते हैं। वकील सामान्य सलाह दे सकता है और अप्रवासन विकल्पों पर चर्चा कर सकता है। सभी वकीलों के समान, अप्रवासन वकील पेशेवर नैतिक और कानूनी आवश्यकताओं से बंधे हैं और ग्राहक चर्चा को गोपनीय रखते हैं।

#### ****मुझे एक स्थानीय अप्रवासन वकील कहां मिल सकता है?****

अमेरिकी नागरिकता और अप्रवासन सेवा (USCIS), होमलैंड सुरक्षा विभाग (DHS) का एक ब्यूरो, निःशुल्क या कम लागत वाले कानूनी प्रतिनिधित्व को खोजने में व्यक्तियों की मदद के लिए दो साइटों की पेशकश करते हैं:

USCIS: अपने सामुदायिक वेबपेज पर मदद खोजें: [https://www.uscis.gov/citizenship/apply-for-citizenship/find-help-in-your-community](https://www.uscis.gov/citizenship/apply-for-citizenship/find-help-in-your-community%20)

अप्रवासन अपील मंडल (BIA) [राज्य अनुसार उन वकीलों की एक सूची](https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map) प्रदान करता है जो निःशुल्क या कम-लागत वाली अप्रवासन सेवाएं प्रदान करते हैं: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers>

अमेरिकी अप्रवासन वकील एसोसिएशन (AILA) एक [ऑनलाइन अप्रवासन वकील रेफरल सेवा](http://www.ailalawyer.org/) की पेशकश करते हैं जिससे एक छात्र या विद्यार्थी को एक अप्रवासन वकील खोजने में मदद मिलती है:

<https://www.aila.org/>

अमेरिकन बार एसोसिएशन भी जानकारी प्रदान करता है: [https://www.americanbar.org/about\_the\_aba/aba\_public\_resources/](https://www.americanbar.org/about_the_aba/aba_public_resources/%20)